

Universidad Nacional de Tucumán
Facultad de Filosofía y Letras
Departamento de Letras

Carrera: Profesorado y Licenciatura en Letras (Planes de Estudios 2005 y 1969).

Asignatura: LENGUA ESPAÑOLA II.

Régimen: Anual.

Carga Horaria Total: 90 horas.

Carga Horaria Semanal: 4 horas.

Ciclo Lectivo: 2009.

Constitución de la Cátedra:

Dra. Elisa Cohen de Chervonagura
Prof. Asociada con Semidedicación (a cargo)

Prof. María Silvia Ojeda
Auxiliar Docente Graduado con Semidedicación

Prof. Silvio Alexis Lucena
Auxiliar Docente Graduado con Semidedicación

Srta. Edith Lupprich
Ayudante Estudiantil

PROGRAMA
LENGUA ESPAÑOLA II (2005/1969)

Fundamentación

Tradicionalmente la Morfología se encaraba como un estudio casi autista centrado exclusivamente en los problemas que la palabra generaba para los usuarios.

Si bien seguimos considerando que éste es el punto básico de su estudio, no se puede desconocer que un abordaje más general ganaría en profundidad y riqueza, puesto que el deslinde de niveles de estudio es una clasificación necesaria para abordar su estudio, aunque el lenguaje se desarrolla como una totalidad en la que los diferentes niveles se condicionan.

Los estudios recientes muestran un interés renovado no solo por la Morfología flexiva sino especialmente por la Morfología léxica, dentro de un contexto comunicativo, y aunque el Estructuralismo nos ha dejado buenos trabajos descriptivos, la disciplina es muy compleja y como parte del componente léxico tiene sus propios principios.

De esta manera, no sólo nos interesa analizar la estructura interna de las palabras sino cómo se relacionan y cuáles son los principios que rigen la formación de nuevas palabras en diferentes contextos comunicativos.

Objetivos

Nos proponemos, a través de los contenidos seleccionados, que el alumno logre:

- 1) Profundizar el estudio de la morfología sincrónica.
- 2) Advertir en forma crítica principios teóricos, métodos y puntos de vista epistemológicos en los temas de estudio.
- 3) Formar criterios evaluativos de rigor teórico y adecuación empírica, además de proponer alternativas que lleven a la resolución de sencillos problemas vinculados a la palabra.
- 4) Comprender nuevos enfoques en el estudio del vocablo e incorporar nociones operativas complementarias a lo ya conocido.
- 5) Orientarse en la reseña crítica de la bibliografía para evaluar aportes y limitaciones.
- 6) Iniciarse en la tarea de investigación mediante el diseño y ejecución de sencillos trabajos de campo.

Metodología

El estudio razonado de la morfología del español actual estará precedido por un breve planteo general y una somera incursión en el ámbito de la fonética a fin de completar los contenidos de la asignatura y relacionarlos a los otros niveles de estudio del lenguaje que ofrece la carrera, ya que la sintaxis es estudiada en el primer año.

El diseño de este programa responde a la necesidad de ofrecer los contenidos específicos de la disciplina vinculados a una práctica propia del conocimiento científico en la que la reflexión sobre la palabra conduce a planteos de diversas situaciones comunicativas, sociales y culturales.

La metodología consistirá, de esta manera, en clases teórico-prácticas, exposiciones críticas de la bibliografía utilizada y en una ejercitación y análisis de textos presentados como material didáctico de la cátedra.

Se pretende, así, una interacción docente-alumno que no sólo lleve a un recorte y sistematización del cuerpo teórico de la materia, sino a que se promueva una reflexión y una acción constantes, generadoras de hipótesis frente a diferentes situaciones prácticas vinculadas al hacer científico.

Evaluación

La materia respeta el sistema de promoción directa, por lo cual deberán aprobarse tres parciales elaborados sobre la base de cuestionarios teóricos y ejercicios de aplicación, además de aprobar el 75 % de los trabajos prácticos.

La Cátedra elabora anualmente un material bibliográfico que es altamente motivador para una ampliación bibliográfica posterior, y que se revisa en las clases prácticas para aclarar dudas y facilitar el aprendizaje.

También, deberá aprobarse el trabajo de campo correspondiente y acreditar, por lo menos, un 75 % de asistencia a las clases teórico-prácticas.

Unidad I

1. Las clases de palabras.
 - 1.1. Clasificación de las categorías gramaticales según criterios tradicionales.
 - 1.2. Mecanismos restrictivos de recategorización.
2. El pronombre.
 - 2.1. Caracterización formal. Clasificación.
 - 2.2. Particularidades morfológicas y sintácticas. Naturaleza transversal.
3. El pronombre como categoría semántica y deíctica. Importancia del contexto.
4. El pronombre en la comunicación.
5. El verbo. Caracterización.
 - 5.1. Perspectiva morfológica.
 - 5.2. Los tiempos del discurso.

Unidad II

1. El sustantivo. Clasificación.
 - 1.1. Género y número: significación y tendencias.
 - 1.2. Usos del diminutivo.
2. El adjetivo. Clasificación.
 - 2.1. Género y número: cuantificación. Apócope.
 - 2.2. Adjetivos restrictivos y no restrictivos.
 - 2.3. Sexo y género. El sexismo lingüístico.

Unidad III

1. La gramática como construcción teórica – descriptiva. La gramaticalidad.
2. La Morfología. Definición y delimitación del objeto de estudio. Relaciones con otras ciencias lingüísticas.
3. Panorama histórico e historiográfico de la Morfología.
4. Relación de la morfología con otros planos de análisis lingüístico.
 - 4.1. Morfología y sintaxis.
 - 4.2. Morfología y fonología.
5. Criterios de independencia y dependencia de la morfología.
6. La competencia morfológica. Sus dimensiones.
7. La derivación morfológica como operación léxica.

Unidad IV

1. La Fonética. Orígenes.
 - 1.1. El Fonema. La transcripción fonética. Los alfabetos fonéticos.
2. Ramas y aplicaciones de la fonética.
 - 2.1. Fonética articulatoria. Los órganos de habla.

- 2.2. Fonética acústica. Origen y propagación del sonido.
- 2.3. Fonética auditiva. La recepción del sonido.

Unidad V

1. La palabra. Estructura y criterios de clasificación.
 - 1.1. Principios de independencia de la palabra.
 - 1.2. Los formantes morfológicos.
2. Los procedimientos morfológicos: afijación, derivación, flexión y composición.
 - 2.1. Creación de nuevas formas.
3. El léxico de una lengua. Lexicología. Lexicografía y etimología.
 - 3.1. Morfema, lexema, léxico.
 - 3.2. El léxico como organizador de la información.
 - 3.3. El léxico de las distintas comunidades lingüísticas.
 - 3.4. Léxico y sociedad. Léxico y política.

Bibliografía Básica

- Alarcos Llorach, Emilio (1987): *Estudios de gramática funcional del español*. Madrid, Gredos.
- (1969): *Gramática Estructural*. Madrid, Gredos.
- Alcina Franch, Juan y Blecua, Juan Manuel (1975): *Gramática Española*. Barcelona, Ariel.
- Alonso, Amado y Henríquez Ureña, Pedro (1983) *Gramática castellana*. Buenos Aires, Losada.
- Ambadiang, Théophile (1993): *La morfología flexiva*. Madrid, Taurus.
- Billone, Vicente A y Cohen de Chervonagura, Elisa, comps. (2001): *Seis estudios sobre la palabra*. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.
- Di Tullio, Ángela (1997): *Manual de gramática del español*. Buenos Aires, Edicial.
- Dressler, Wolfgang y Merlini Barbaresi, Lavinia (1994): "Morphopragmatics" en *Trends in Linguistics*, Berlín, Mouton de Gruyter.
- Fernández Ramírez, Salvador (1986): *Gramática española*. Madrid, Arco Libros.
- García Negroni, María Marta, coord. (2001): *El arte de escribir bien en español*. Buenos Aires, Edicial.
- Gómez Torrego, Leonardo (1998): *Gramática didáctica del español*. Madrid, SM.
- Real Academia Española (2001): *Gramática descriptiva de la lengua española* (dirigida por Ignacio Bosque y Violeta Demonte). Madrid, Espasa Calpe.
- Roca Pons, José (1960): *Introducción a la gramática*. Barcelona, Vergara.
- Weinrich, Harald (1981): *Lenguaje en textos*. Madrid, Gredos.

Bibliografía Específica por Unidad

Unidad I

- Barrenechea, Ana María (1962): *El pronombre y su inclusión en un sistema de categorías semánticas*. Madrid, Filología.
- (1969): *Estudios de gramática estructural*. Buenos Aires, Paidós.
- Benveniste, Emile (1985): “La naturaleza de los pronombres” en *Problemas de Lingüística General*. México, Siglo XXI.
- Bosque, Ignacio, ed. (1990): *Tiempo y aspecto en el español*. Madrid, Cátedra.
- Cohen de Chervonagura, Elisa: “Prensa escrita y formas pronominales: otra vuelta de tuerca” en *Revista Lingüística de ALFAL*, Nº 13, Universidad de Sao Paulo (en prensa).
- (1987) “Ser, estar, haber y andar en los relatos orales de Tucumán” en *Los relatos orales de Tucumán*. San Miguel de Tucumán, INSIL, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.
- (1998): “Discurso judicial y flexión verbal” en *Revista Hesperia (Anuario de Filología Hispánica)*, Nº 1. Vigo, Facultad de Humanidades de la Universidad de Vigo.
- Carbonero Cano, Pedro (1979): *Deixis espacial y temporal en el sistema lingüístico*. Sevilla, Universidad.
- Ciapuscio, Guiomar (1988): “La deixis y el funcionamiento textual de los pronombres” en *Revista Argentina de Lingüística*, Nº 4, Mendoza.
- Hernández Alonso, César (1985): “¿Artículo o pronombre?” en *Anuario de Lingüística Hispánica 1*. Valladolid.
- Lamíquiz, Vidal (1967): “El demostrativo en español y en francés. Estudio comparativo y estructuración” en *Revista de Filología Española*, Tomo I, Madrid.
- Casado Velarde, Manuel (1978): “Modo y modalidad verbales en la configuración narrativa” en *Revista de Literatura*, XL, Madrid.
- Weinrich, Harald (1974): *Estructura y función de los tiempos en el lenguaje*. Madrid, Gredos.
- (1976): *Lenguaje en textos*. Madrid, Gredos.

Unidad II

- Chomsky, Noam (1978): *Problemas actuales de teoría lingüística*. Madrid, Siglo XXI.
- Cohen de Chervonagura, Elisa (1994): “Camarada, compañero, correligionario. Los vocablos de la identidad política” en *Anales del Instituto de Lingüística*. Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo, vol. XVIII, XIX, XX y XXI.
- (2004): “Presencias femeninas negadas: actitudes ante la lengua y sexismo lingüístico” en Cohen de Chervonagura, E. y Helman de Urtubey, S., comps. (2004): *La didáctica de las Lenguas: reflexiones y propuestas*. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y Letras (UNT), pp.75-85.
- Díaz Hormigo, María Tadea (2005): “Sincretismos en la morfología nominal” en *Revista Española de Lingüística*, 34, 1, pp. 69-96. Madrid, Gredos.
- Kerbrat-Orecchioni, Catherine (1986): *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires, Hachette.
- Kovacci, Ofelia (1990): *El comentario gramatical I*. Madrid, Arco Libros.

Rojas, Elena (1994): “Los adjetivos calificativos diferenciadores del sexo en la prensa argentina” en *Revista del Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Literarias Hispanoamericana (RILL)*, Nº 11. San Miguel de Tucumán, INSIL, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.

Vera Luján, Agustín (1980): “Los adjetivos deícticos en español” en *Anales de la Universidad de Murcia*, XXXVIII, Murcia.

Unidad III

Bargalló Escrivá, María y Garriga Escribano, Cecilio, eds. (2000): *25 años de investigación de la lengua española*. Tarragona, Universitat Rovira y Virgili.

Cohen de Chervonagura, Elisa (2000): “La construcción de la palabra: entre la convergencia de los paradigmas” en *Seis estudios sobre la palabra*. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y letras, UNT.

Guijarro, José Luis (1993): “Diez ideas que ponen en marcha un proyecto” en *Revista Pragmalingüística N°1*. Cádiz, Universidad de Cádiz.

Hymes, Dell (1976): “La sociolingüística y la etnografía del habla” en E. Ardener et al: *Antropología social y lenguaje*. Buenos Aires, Paidós.

Varela Ortega, Soledad (1990): *Fundamentos de Morfología*. Madrid, Síntesis.

Unidad IV

Cohen de Chervonagura, Elisa, en colaboración (1981): *Observaciones sobre el habla tucumana*. Programa Nº 63 de Ciencia y Técnica. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.

Cristal, David (1983): *Patología del Lenguaje*. Madrid, Cátedra.

Gil Fernández, Juana (1999): *Los sonidos del lenguaje*. Madrid, Síntesis.

Gili y Gaya, Samuel (1961): *Elementos de fonética general*. Madrid, Gredos.

Lázaro Carreter, Fernando (1999): *El dardo en la palabra*. Barcelona, Círculo de Lectores Galaxia Gutenberg.

Malmberg, Bertil (1976): *La fonética*. Madrid, EUDEBA.

Martínez Celdrán, Eugenio (1996): *El sonido en la comunicación oral*. Barcelona, Octaedro.

Navarro Tomás, Tomás (1957): *Manual de pronunciación española*. Madrid, CSIC.

--- (1974): *Manual de pronunciación española*. Madrid, Guadarrama.

Quilis, Antonio (1986): *Comentario de textos de Fonética y Fonología*. Madrid, Arco Libros.

--- (1993): *Tratado de fonología y fonética españolas*. Madrid, Gredos.

Rojas, Elena (1980): *Aspectos del habla en San Miguel de Tucumán*. Programa Nº 63 de Ciencia y Técnica. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.

Unidad V

Alvar Ezquerro, Manuel (1996): *La Formación de Palabras en Español*. Madrid, Arco Libros.

- Aronoff, M. (1976): *Word formation in generative grammar*. Cambridge (Massachusetts), MIT Press.
- Barrenechea, Ana María y Manacorda de Rosetti, Mabel (1969): *Estudios de Gramática Estructural*. Buenos Aires, Paidós.
- Bordelois, Ivonne (2005): *El país que nos habla*. Buenos Aires, Sudamericana.
- Bosque, Ignacio (1991): *Las categorías gramaticales. Relaciones y diferencias*. Madrid, Síntesis.
- Carratalá, Ernesto (1980): *Morfosintaxis del castellano actual*. Barcelona, Labor Universitaria.
- Cohen de Chervonagura, Elisa, comp. (2008): *Comunidades lingüísticas: confines y trayectorias* – Vol. II. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.
- Cohen de Chervonagura, Elisa, comp. (2006): *Comunidades lingüísticas: confines y trayectorias*. San Miguel de Tucumán, Facultad de Filosofía y Letras, UNT.
- Del Teso Martín, Enrique (1990): *Gramática general, comunicación y partes del discurso*. Madrid, Gredos.
- Díaz Hormigo, María Tadea (2003): *Morfología*. Cádiz, Universidad de Cádiz.
- Lang, Mervyn (1990): *Formación de palabras en español. Morfología derivativa productiva en el léxico moderno*. Madrid, Cátedra.
- Luque Durán, Juan de Dios (2004): *Estudios de Lingüística del Español 21*. Granada, Granada Lingüística.
- Lyons, John (1971): *Introduction to theoretical linguistics*. Cambridge (Massachusetts), Cambridge University Press.
- Mathews, P. H. (1980): *Introducción a la teoría de la estructura de la palabra*. Madrid, Paraninfo.
- Varela Ortega, Soledad (1993): *La formación de palabras*. Madrid, Taurus.

Dra. Elisa Cohen de Chervonagura